

Uma obra necessária

Muito mais do que uma tradução para a língua portuguesa, esta obra representa sobretudo a síntese do esforço coletivo de muitas mãos, unidas pelo ideal de dar voz aos elevados pensamentos ideários do grande líder político, espiritual e humanitário José Martí, apresentado de forma amorosa e original por Carlos Almaguer aos jovens e educadores de Cuba e neste momento também para os do Brasil.

Nossos especiais agradecimentos: a Rodrigo Leopoldino, seu tradutor, pela presteza e solicitude em atender à divulgação do sensível pensamento socialista cubano representado pela vida e obra de José Martí; à Heloisa Duarte Roig por sua generosa disposição em realizar a primeira revisão do livro; e a Nelson Rolim de Moura e aos funcionários da Editora Insular de Florianópolis pela atenção e paciência em propiciar a editoração dessa brilhante e simbólica obra.

Nossos agradecimentos estendem-se também a todos que, de todas as formas, tornaram possível a realização deste trabalho.

Temos a dizer, por fim, que é com muito orgulho e alegria que entregamos hoje, também aos leitores brasileiros, essa bela obra sobre José Martí.

MAURI SILVA
e PAULO CAPELA



JOSÉ MARTÍ PELOS CAMINHOS DA VIDA NOVA.

AO Amigo
Carlos que tem atuado
com o mesmo empenho de
José Martí, a favor das
boas causas da
humanidade.
Com Adriane Casí
&
Carinho

Set 2014.